



Vanuatu - Australia Community Grants Program

Olgeta kwestin we oli askem plante



Wanem ia Vanuatu-Ostrelia Komuniti Grant Prokram?

Vanuatu-Ostrelia Komuniti Grant prokram hemi wan niufala, grant prokram we Ostrelien Hae Komisen long Port Vila, Vanuatu hemi stap ofarem. Hemi folem ol Daerek Aid Prokram we Hae Komisen i bin stap offarem long ol pas yia, mo oli desaenem blong sapotem ol projek we ol komuniti oli lidim, mo ol projek we oli mekem kwaliti blong laef i kam moa gud. Mifala i enkarejem ol projek we bae i oli benefitim ol grup olsem ol woman, ol yut, olgeta wetem disabiliti, mo olgeta we oli stap long ol komuniti we i stap longwe.



Tip: Aplikesen we bae helpem fulap man long komuniti o benefitim mo gup bae oli asesem hemi hae mo bitim aplikesen we benefitim wan smol grup blong ol man lo komuniti.

Wetaem aplikesen i klos?

Onlaen aplikesen bae klos long 1 Mei 2025.



Tip: Onlaen aplikesen hemi open mo bae oli asesem everi taem, aplae eli mo no wet kasem 1 Mei 2025.

Grant aktiviti bae hemi mas finis wetaem?

Olgeta we oli aplae oli gat wanyia blong finisim projek.

Hamas mani nao mi save aplae from?

Ostrelien Hae Komisen hemi save fundem ol projek kasem VUV4,700,000.

Hu i save aplae?



ol komuniti



ol pipol



ol lokol NGO we oli bin registarem olgeta



ol skul mo ol trening senta mo university



ol narafala okanaesesen we oli stap mekem ol developmen wok long Vanuatu



 **Tip:** Ol projek ia oli mas kamaot long ol komuniti. Hemi impoten se ol pipol long komuniti oli soem sapot blong olgeta from projek, mo oli shud stap long desaan, developmen mo implementation blong projek ia.

Not: Mani ia hemi no blong sapotem ol projek we gavman o provinsol gavman i stap long hem.

Hemi oraet blong mi submitim plante aplikesen?

Yes, yu save aplae mo putum mo aplikesen blong komuniti blong yu.

Wanem ol aktiviti nao grant ia i sapotem?

Aplikesen bae sapotem ol praktikal mo hae developmen we i gat impak long ol komuniti. Mifala i lukluk plante long ol projek we:

- ol komuniti oli stap we long ol ples we i had blo kasem
- hemi helpem ol komuniti blong no dipen
- komuniti hemi help blong givim mani

Long yia ia, mifala i welkamem ol aplikesen we oli stap andanit long tufala eria ia:

Komuniti Infrastrakja

Komuniti Infrastrakja hemi sapotem ol smol komuniti projek:

- Wota, Sanitesen mo Haegin (WASH) sekta (mo tu ol niufala solution olsem ol solar wota panel mo ol niufala bush toilet disaen)
- ol hae impact komuniti biling olsem ol skul, komuniti plei graon, maket haos, ol cooperatif
- Solar laet (long ol skul mo market haos)
- ol infrastrakja we oli save sapotem klaemet jenis
- ol spot fasiliti
- ol aplikesen blong ol item tu olsem sement, blong mekem ol biling we i stap finis blong komuniti i save yusum
- ol projek we oli sapotem ol grup blong ol man wetem disabiliti, ol woman mo ol pikinini

Decentralisesen Fund

Decentralisesen Fund - ol hae-kwaliti ekwipmen we hemi stret blong komuniti i yusum blong pripea from mo rispon blong ol najarel disasta.

- ol komuniti karen
- kliarem bush
- ol basic biling mo ripea
- storem ol kakai, sevem o lukaotem gud ol kakai mo storem ol nara samting

Olgeta we oli aplae bai oli mas soem hao ol tul bae oli benefitim komuniti, mo hao bae oli lukaotem gud mo mentenem ol asset ia.

Wanem ol aktiviti we mifala i no fundem?

Bae mifala i NO fundem ol samting ia:

- ol bisins projek (sipos binis ya i mekem mani we i save givhan long komuniti bambae mifala i save givim mani blo sapotem wok ia, be i no ol bisnis we i givhan lo wan man, woman o wan famli nomo)
- ol trak mo ol narafala transport
- ol bot mo ol spea pat blong ol outbod moto enjin
- spea pat o mentenens mo ripea
- ol salari blong ol mentenens mo ol ripea wokman
- travel (domestik mo intenasonal)
- rent blong ofis, telefon mo eni narafala cost we I stap hapen oltaem
- skul/cos fi
- ol kavman ofis (mo ol provinsol gavman)
- ol promosonol event we I promotem

Bae mi save aplae olsem wanem?

Everi aplikesen blong 202 Vanuatu-Ostrelien Komuniti Grant prokram bae yu mas sabmitim I go long wan onlaen sistem blong mifala blong manejem ol grant, we hemi Smartygrants. Smartygrants hemi operet tru long wan onlaen platform mo yu save aksesem long eni ples we yu gat intanet koneksen.

Aplae long ples ia – folem link blong statem aplikesen process blong yu vanuatu.embassy.gov.au/pvla/directaidprogram.html

Blong luk tru long aplikesen fom folem link
<https://dap.smartygrants.com.au/community>



Sos mi nidim helo bae me mekem wanem??

Sipos yu gat eni kwesten taem yu stap complitim aplikesen blong yu, plis kolem mifala long 22777 (Port Vila) or long emel DAPVanuatu@dfat.gov.au long ol dei blong wok. Mekem sua se yu inkludum aplikesen namba blong yu long sabjek blong emel.

Bae me raetem nem blong mi wan, sos mi no aplae long bihaf blong wan organaesesen?

Yes, fulumap nem blong yu long aplikesen.

Hu ia referee?

Wan referee hemi wan man o woman we bae sapotem yu blong tokbaot from wanem projek ya hemi impoten long komuniti, mo olsem wanem nao bae yu save mekem flatem projek.



Tip: Jusum wan man o woman we hemi gat gud koneksen long komuniti, o long saet blong bisnis mo long gavman.

Aplikesen jeklis

Bae yu nidim ol infomesen ia blong putum go insaed long Smartygrants onlaen aplikesen sistem.

1. Stret kontak detel blong yu -blong mifala I save kolem yu sipos aplikesen blong hemi ko tru o mifala nidim mo infomesen
2. Kontak detel blong two referee - sipos we yu neva kasem help long Ostelien Gavman bifo
3. Kontak detel blong Projek Codineta
4. Kontak detel blong Asisten Projek Codineta
5. Kontak detel blong wan Komuniti Representatif blong ol Woman
6. Kontak detel blong wan Elda o Jif Representatif
7. Projek bajet we hemi inkludum everi samting we bae yu yusum long projek mo mek sua se hemi stap long semak karensi nomo
8. Wan agrimen we i protectem ol pikinini (Child Protection Policy) – sipos projek blong yu I dil wetem ol pikinini

9. Wan agrimen we lan owna hemi saenem se hemi agri long projek, sipos hemi sapotem komuniti infrastrakja
10. Wan leta long Ministri blong Helt, sipos projek blong yu hemi blo bildim wan klinik
11. Wan agrimen wetem lokol MP - sipos MP bae givim sam mani blong sapotem projek
12. Wan skej / desaen blong projek - sipos projek blong yu hemi sapotem komuniti infrastrakja
13. Tu bilding materiol quotesen we wan hadwe i mekem mo i soemvalue blong mani - sipos projek blong yu i hemi ol komuniti infrastrakja
14. Tu ekwipmen quotesen we wan hadwe i mekem blong soem value blong mani – sipos projek hemi blong pem ekwipmen olsem plei spot mo sola etc.
15. Tu quotesen we i soem value blong mani – sipos projek hemi blong pem ol samting ol spots uniform.
16. Tu quotesen blong ol transpot saplaea we i soem value blong mani - sipos projek blong yu i mas pem bilding materiel mo transpot ol ekwipmen mo ol nara samting.
17. Yu save putum ol nara samting we bae oli sapotem aplikesen blong yu.

Bae mi mekem wanem sos aplikesen blong me hemi go tru?

Mifala i nidim wan hae level blong transparensi mo akaontabiliti long ol projek. Aplikesen i mas soem se bae oli manajem mo no westem mani long ol samting olsem administrasen cos mo ol narafala cos we oli no givhan long komuniti. Sos aplikesen blong yu hemi go tru yu mas mekem:

- yu mas saenem wan kontrak we i talemaot wanem yu save mekem blong kasem mani blong komuniti projek
- yu mas kipim wan rekod blong ol mani we yu bin yusum lo komuniti projek ia olsem ol risit
- yu mas givim ripot sikis manis afta we yu kasem mani blong komuniti projek ia. Yu mas givim wan ful ripot taem projek i finis
- invaetem wan representatif blo Ostralien Hae Komisen blong i kam visitim projek we i finis.



Oi ki tok tok

Ol denja we ol pikinini i save kasem

Ol denja we oli save hapan long ol pikinini we oli stap klosaplong ples we projek i stap long hem.

Claemet jenis adaptesen

Projek initiative we i helpem ol komuniti blong oli dil wetem impak blong claemetjenj o slowem daon ol denja we i save kamaot long ol efek blong claemetjenj. Olsem strong weta mo level blong solwota i kam antap, o mo plantejenj lo saet blong agrikalja.

Claemet jenis mitigesen

Ol projek o ol sistem we man oli desaenem blong stopem ol grin haos gas i ko antap lo spes blong help mo slowem doan claemtjenj. Olsem yusum ol reniuabel eneji sistem, planem bak ol tri mo lukaot gud costal eria.

Komuniti kontribusen

Hemi ol help we komuniti bae i givim long projek. Estimate wok weh bae oli mekem mo mani blong pem olgeta, petrol, insurans/ saeklon etc. Not hemi ol cos weh projek bae hemi no pem.

Konstituensi

Ples we yu bin rejista blong vot.

Valnerebol grup

Hemia olgeta olsem ol disabiliti, ol woman, ol gel, ol wido ol pikinini mo olgeta we oli laef long ol ples we i had blong kasem.

Denja long envaeromen

Hemia ol denja lo saet blo envaeromen we i save afektem ol tri, animol mo ol man long wan komuniti, we save kamaot long projek ya. Olsem katem daon ol tri klosap longg riva, we i save mekem graon long side blong wota i folfoldaon mo i spolem qwaliti blo wota we komuniti i yusum.

Insurens

Hemia wan rod we i save protektem yu sipos wan samting i hapen we yu no expectem. Yu save pem wan smol amaon blong mani i kolo wan insurens kampani, mo taem wan samting i hapen long yu olsem aksiden, medikol problem bae olgeta oli helpem yu blong kavremap cos ya.

Invois

Wan fomol pepa we i talemaot paemen blong ol samting we yu pem blong yusum long projek.



Saplaea

Hemi wan bisnis we i rejista wetem Vanuatu Gavman mo hemi pem VAT. Not Ostrelien Hae Komisen bae hemi pem ol materiel long hadwe, transpot eqwikmen mo ol narafala samting long wan saplaea weh hemi rejista.

Lan ona

Man we hemi kastom ona blo graon we projek i stap long hem. Sipos kraon ya oli lisim, bae yu nidim wan lisholda agrimen.

Quot

Wan fomol pepa we saplaea i soem wan total amaon blong ol cos blong ol gud mo sevis blong projek.

Risit

Hemia wan pruv we i soem se yu bin pem sam material mo oli delivarem. Yu yusum ol risit blong mekem ripot i kobak long olgeta we oli responsibol.

Recuren cos

Hemia ol expenses we yu mas pem everi taem, olsem rent, lon peimen, bil blong laet mo wota, insurens etc.

Retrofitting

Hemia ol jenis we yu save mekem long wan bilding olsem mekem wan rod blo olgeta we oli gat disabiliti oli save yusum o i nogat inaf spes.

Projek kodinesen tim

Olgeta we oli gat responsiblity blong mekem ol submisen, mekem ol jenis, mo sendem ol ripot sipos wok blong projek i ko gud.

Politikol denja

Hemia sipos i gat wan denja lo hao we politik hemi influensem wan komuniti decisen, plante man oli gat tu tingting lo saet politik lida, we i save afektem wok blong projek.

Sosel denja

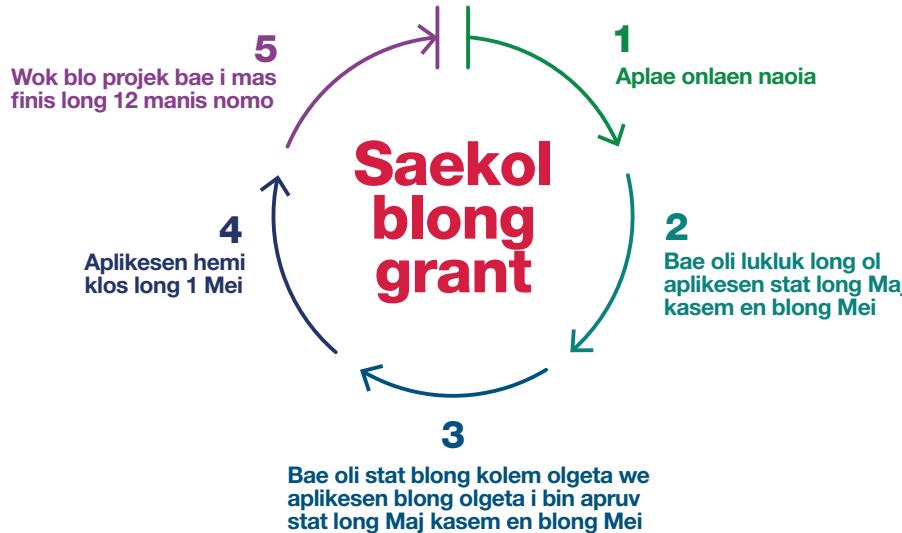
Ol samting we i save kamaot insaed long komuniti taem projek hemi stat olsem tumas rao rao mo we i afektem qwaliti blong laef.

WASH

Wota, Sanitesen mo Haejin. Olsem ol wota tank, ol toelet blok, shawa, rabish dam mo plante mo.

Moa infomesen

Seakol blong grant



Hu i save aplae?

- ol komuniti
- ol pipol
- ol lokol NGO we oli bin registarem olgeta
- ol skul mo ol trening senta mo university
- ol narafala okanaesesen we oli stap mekem ol developmen wok long Vanuatu

Komuniti Infrastrakja Fund (smol komuniti projek)

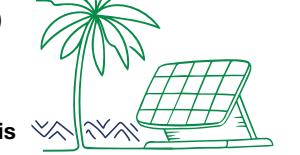


Wota, Sanitesen mo Haegin (WASH) sekta (mo tu ol niufala solution olsem ol solar wota panel mo ol niufala bush toilet disaen)

Ol hae impact komuniti bilding olsem ol skul, komuniti plei graon, maket haos, ol cooperative



Solar laet (long ol skul mo market haos)



Ol infrastrakja we oli save sapotem klaemet jenis



Ol spot fasiliti

Decentralisesen Fund

(hae-kwaliti ekwipmen we hemi stret blong komuniti i yusum blong pripea from mo rispon blong ol natural disasta)



Ol Komuniti Karen



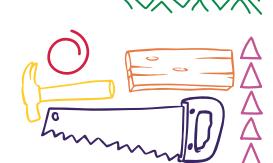
Ol Basic Bilding



Kliarem Bush



Ripea Blong Ol Bilding



Storem ol kakai, sevem o lukaotem gud ol kakai



